

**REAL TOOLS FOR REAL WORK.** 

# DIE IDEALE KOMBINATION AUS LEISTUNG UND KOMFORT IN IHRER HAND

## Mit weniger Gewicht mehr leisten.

Die Familie der Druckluft-Mini-Werkzeuge von Ingersoll Rand ergänzt auf ideale Weise das bestehende Sortiment von großen Werkzeugen für die Kfz-Instandhaltung und Reparatur und bietet Ihnen eine Komplettlösung für alle anfallenden großen und kleinen Arbeiten. Ob Sie nun auf engem Raum arbeiten oder mit filigraner Endbearbeitung befasst sind, unsere Mini-Tools bieten in kleinerer, handlicher Größe die gewünschte Leistung, Flexibilität und Haltbarkeit.



## Gemeinsame Merkmale und Vorteile der Mini-Werkzeuge:

- ▶ Verbundgehäuse mit ergonomischem texturierten Griff gewährleistet Benutzerkomfort und eine außergewöhnliche Beständigkeit gegen Fette und andere Chemikalien sowie extreme Temperaturen
- ▶ Die leichte, ausgewogene Bauweise mit Pistolengriff und der über Daumendruck aktivierbare Schalter ermöglichen Einhandbedienung
- ▶ Optimale Kontrolle durch variable Drehzahleinstellung
- ▶ Jedes Kit umfasst ein komplettes Zubehörpaket



#### DRUCKLUFT-MINI-WERKZEUGE



### Mini-Exzenterschleifmaschine 3128XPA

- Ausgelegt für anspruchsvollste Schleifarbeiten
- Riefenfreies Finish nach dem Bearbeiten scharfer Kanten, Entrosten, Vorbereiten von Metalloberflächen oder dem Glätten von Schweißnähten
- Langlebige Kugellagerkonstruktion gewährleistet sanfte Leistungsentfaltung
- Einschließlich 3" (75 mm) Stützteller mit Klettverschluss

# Mini-Exzenterschleifmaschine 3128KA - Kit

- Einschließlich 3128XPA
- Einschließlich 71 Schleifscheiben mit Klettverschluss und Stützteller:
- 180er, 220er, 320er und 800er Körnung aus Aluminiumoxyd
- Stützteller





## Mini-Poliermaschine 3129XPA

- Ideal für das Hochglanzpolieren von Lack-, Metall- und Kunststoffoberflächen
- Mit einer freien Drehzahl von 6.400 1/min erbringt er dieselbe Leistung wie Poliermaschinen doppelter Größe
- Beidseitig einstellbare, variable Drehzahl bietet mehr Flexibilität und eröffnet ein breiteres Anwendungsgebiet
- Einschließlich 3" (75 mm) Stützteller mit Klettverschluss

#### Mini-Poliermaschine 3129KA - Kit

- Einschließlich 3129XPA
- Einschließlich vier Stützteller mit Klettverschluss und Schaumstoffen



| Druckluft-Schleifma      | Bestell-Nr. | Stütztellergröße<br>in/mm | Freie Drehzahl<br>1/min | Nennleis-<br>tung<br>kW | Nettoge-<br>wicht<br>kg | Gesamt-<br>länge<br>mm | Luft-<br>Verbrauch<br>I/min | Vibrationsniveau¹/<br>Unsicherheit (K)<br>m/s² | Geräuschpegel2<br>dB(A) |  |  |
|--------------------------|-------------|---------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------------|--|-------------------------|--|--|
| Diuckiuit-Schleiffia     | ischine     |                           |                         |                         |                         |                        |                             |  |                         |  |  |
| 3128XPA                  | 47520749001 | 3" (75 mm)                | 15.000                  | 0,15                    | 0,6                     | 145                    | 513                         | 5,2-1,1 m/s <sup>2</sup>                       | 80,9                    |  |  |
| 3128KA                   | 47520770001 | 3" (75 mm)                | 15.000                  | 0,15                    | 1,5                     | 145                    | 513                         | 5,2-1,1 m/s <sup>2</sup>                       | 80,9                    |  |  |
| Druckluft-Poliermaschine |             |                           |                         |                         |                         |                        |                             |  |                         |  |  |
| 3129XPA                  | 47520771001 | 3" (75 mm)                | 6.400                   | 0,22                    | 0,6                     | 155                    | 561                         | 2,7-0,7 m/s²                                   | 81,5                    |  |  |
| 3129KA                   | 47520750001 | 3" (75 mm)                | 6.400                   | 0,22                    | 1,5                     | 155                    | 561                         | 2,7-0,7 m/s <sup>2</sup>                       | 81,5                    |  |  |

 $<sup>(1)\</sup> ISO28927-3-Achsen-Messung: Vibrations intensit \"at/Messuns icherheit.$ 

<sup>(2)</sup> ISO15744) Leistung bei 90 PSI (6,2 bar) Lufteinlass NPTF 1/4" (6 mm). Min. Schlauchgröße 3/8" (10 mm)

#### DRUCKLUFT-MINI-TOOLS



## Mini Schlagschrauber 1/4" - 2101XPA Mini Schlagschrauber 1/4" - 2101XPA-QC

- Das leistungsstarke Schlagwerk entwickelt zuverlässig ein maximales Drehmoment von 75 Nm dort, wo Sie es am meisten benötigen
- Der schlagkräftige Fünf-Lamellen-Motor liefert gleichmäßigen, starken Leistungsaufbau
- Umkehrschalter an leicht zugänglicher Stelle ermöglicht Einhandbedienung
- Schnellwechselfutter macht den Austausch von Aufsätzen einfach und bequem

# Mini Schlagschrauber 1/4" Kit - 2101KA

- Einschließlich 2101XPA
- Einschließlich 10-teiligem Steckschlüsselsatz 1/4"



3,0-1,0 m/s<sup>2</sup>

3,0-1,0 m/s<sup>2</sup>

3,0-1,0 m/s<sup>2</sup>

848

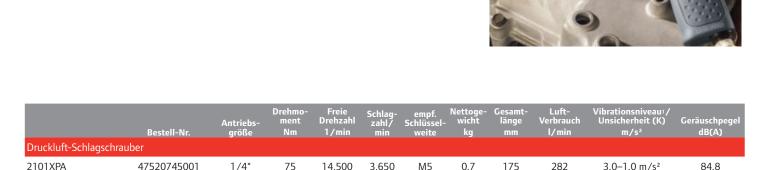
84.8

84,8





- Das leistungsstarke Schlagwerk entwickelt zuverlässig ein maximales Drehmoment von 75 Nm dort, wo Sie es am meisten benötigen
- Der schlagkräftige Fünf-Lamellen-Motor liefert gleichmäßigen, starken Leistungsaufbau
- Umkehrschalter an leicht zugänglicher Stelle ermöglicht Einhandbedienung
- Ideal für schwer zugängliche Stellen, für die herkömmliche Werkzeuge nicht geeignet sind



3 650

3 650

3.650

M5

M5

M5

1,9

0.7

0,7

175

183

173

282

282

282

(1) ISO28927 – 3-Achsen-Messung: Vibrationsintensität/Messunsicherheit.

47520766001

47520746001

47520747001

(2) ISO15744) Leistung bei 90 PSI (6,2 bar). Lufteinlass NPTF 1/4" (6 mm). Min. Schlauchgröße 3/8" (10 mm).

1/4"

1/4"

3/8"

2101KA

2101XPA-QC

75

75

75

14 500

14 500

14.500

### **DRUCKLUFT-MINI-WERKZEUGE**



# Mini Schmirgelmaschine für die Oberflächenbearbeitung 3103XPA

- Ideal für die Entrostung, Beseitigung von Oberflächenablagerungen und Glättung von Schweißnähten an schwer zugänglichen Stellen
- Kugellager erhöhen die Haltbarkeit und sorgen für eine sanfte Leistungsentfaltung
- Beidseitig einstellbare, variable Drehzahl bietet mehr Flexibilität und eröffnet ein breiteres Anwendungsgebiet
- Einschließlich 2" (50 mm) und 3" (75 mm) Stützteller

#### Mini Schmirgelmaschine für die Oberflächenvorbereitung 3103KA - Kit

- Einschließlich 3103XPA
- Einschließlich 14-teiligen 2" (50 mm) und 3" (75 mm) Schleifscheiben und Stützteller



## Mini-Bohrer/Schrauber 6,5 mm - 7804XPA



- Der schlagkräftige Fünf-Lamellen-Motor liefert gleichmäßigen, starken Leistungsaufbau
- Beidseitig einstellbare, variable Drehzahl bietet mehr Flexibilität und eröffnet ein breiteres Anwendungsgebiet
- Doppellager erhöhen die Haltbarkeit, verbessern die Laufruhe und verringern Vibrationen

#### Mini Bohrer/Drehschrauber Kit 6,5 mm - 7804KA

- Enthält Modell 7804XPA
- Enthält 22-teiligen Bohrer- und Drehschraubersatz



|                    | Bestell-Nr. | Stütztellergröße<br>in/mm   | Freie<br>Drehzahl<br>1/min | Nennleis-<br>tung<br>kW | Nettoge-<br>wicht<br>kg | Gesamt-<br>länge<br>mm | Luft-<br>Verbrauch<br>I/min | Vibrationsniveau¹/<br>Unsicherheit (K)<br>m/s² | Geräuschpegel<br>dB(A) |
|--------------------|-------------|-----------------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------------|--|------------------------|
| Druckluft-Schleifn | naschine    |                             |                            |                         |                         |                        |                             |  |                        |
| 3103XPA            | 47520748001 | 2" und 3" (50 und 75 mm)    | 15.000                     | 0,15                    | 0,5                     | 135                    | 538                         | 4,1-0,8 m/s <sup>2</sup>                       | 78,6                   |
| 3103 KA            | 47520769001 | 2" und 3" (50 und 75 mm)    | 15.000                     | 0,15                    | 1,6                     | 135                    | 538                         | 4,1-0,8 m/s <sup>2</sup>                       | 78,6                   |
|                    | Bestell-Nr. | Spannfuttergröße<br>mm/Inch | Freie<br>Drehzahl<br>1/min | Nennleis-<br>tung<br>kW | Gewicht<br>kg           | Gesamt-<br>länge<br>mm | Luft-<br>Verbrauch<br>I/min | Vibrationsniveau¹/<br>Unsicherheit (K)<br>m/s² | Geräuschpegel<br>dB(A) |
| Luftdruck-Bohrer,  | /Schrauber  |                             |                            |                         |                         |                        |                             |  |                        |
| 7804XPA            | 47520751001 | 6,5 mm (1/4")               | 1,875                      | 0,19                    | 0,8                     | 193                    | 459                         | 2,9-0,8 m/s <sup>2</sup>                       | 84,3                   |
| 7804KA             | 47520772001 | 6,5 mm (1/4")               | 1,875                      | 0,19                    | 0,8                     | 193                    | 459                         | 2,9-0,8 m/s <sup>2</sup>                       | 84,3                   |

<sup>(1)</sup> ISO28927 – 3-Achsen-Messung: Vibrationsintensität/Messunsicherheit.

<sup>(2)</sup> ISO15744) Leistung bei 90 PSI (6,2 bar) Lufteinlass NPTF 1/4" (6 mm). Min. Schlauchgröße 3/8" (10 mm).



Ingersoll Rand (NYSE:IR) verbessert die Lebensqualität durch Schaffung angenehmer, nachhaltiger und leistungsfördernder Umgebungen. Unsere Mitarbeiter und unsere Markenfamilie – darunter Club Car®, Ingersoll Rand®, Thermo King® und Trane® – verbessern die Qualität und den Komfort der Luft in Häusern und Gebäuden, unterstützen den Transport und Schutz von Nahrungsmitteln und Verbrauchsmaterial und steigern die industrielle Produktivität und Effizienz. Wir erwirtschaften einen Jahresumsatz von 12 Mrd. US-Dollar und engagieren uns für eine Welt, die auf nachhaltigen Fortschritt und dauerhafte Ergebnisse besonderen Wert legt.









www.ingersollrandproducts.com

Vertrieb:

Ingersoll Rand, IR, das IR-Logo, IQv20 Series, IQv12 Series, Impactool und Inline sind Warenzeichen von Ingersoll Rand, seiner Tochtergesellschaften und/oder angeschlossenen Unternehmen. Alle anderen Warenzeichen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Die in dieser Broschüre enthaltene Beschreibung stellt keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung oder Behauptung hinsichtlich der in ihr beschriebenen Produkte dar. Es gelten ausschließlich die Garantien und allgemeinen Geschäftsbedingungen von Ingersoll Rand für den Verkauf dieser Produkte. Sie sind auf Anfrage erhältlich.

Produktverbesserung ist ein fortwährendes Ziel von Ingersoll Rand. Änderungen an Konstruktion und Spezifikation ohne vorherige Ankündigung sind vorbehalten.